

13/09/16

OFFICE OF THE  
DISTRICT & SESSIONS JUDGE  
UNAKOTI JUDICIAL DISTRICT  
KAILASHAHAR.

NO.10(25)-DJ/U/2015-16/ 6088-99 /

Dated, Kailashahar,  
The 12<sup>th</sup> September, 2016.

To

1. The Addl. District & Sessions Judge, Kailashahar/Kamalpur, Unakoti Judicial District.
2. The Civil Judge (Sr. Division) & Asstt. Sessions Judge, Kailashahar, Unakoti Judicial District.
3. The Chief Judicial Magistrate-cum-Civil Judge (Sr. Division) Unakoti Judicial District, Kailashahar.
4. The Sub-Divisional Judicial Magistrate - Cum-Civil Judge (Jr. Division), Kamalpur/Longtharai Valley/Gandacharra, Unakoti Judicial District.
5. The Civil Judge (Jr. Division)- cum- Judicial Magistrate 1<sup>st</sup> Class, Kailashahar/ Kamalpur, Unakoti Judicial District.

**Subject:-** Un-starred Question No.401 and admitted Un-starred Question No. 255 asked by Sri Asish kr Saha, MLA and Un-starred Question No. 79 & 74 and Admitted Un-starred Question No. 23 & 18 asked by Sri Ratan Lal Nath, MLA .

Sir,

In enclosing herewith a photo copy of letter No.F.48(1)-HC/2016/16825-29,16830-34 & 16840-42, dated- 09.09.2016 received from the Hon'ble High Court of Tripura on the subject cited above, I am to request you to furnish the required information in respect of **Un-starred Question No.401 and admitted Un-starred Question No. 255 asked by Sri Asish kr Saha, MLA and Un-starred Question No. 79 & 74 and Admitted Un-starred Question No. 23 & 18 asked by Sri Ratan Lal Nath, MLA** to this establishment on or before i.e 14.09.2016 by Fax/E-mail or Special Messenger for onwards transmission of the same in consolidated form to the Hon'ble High Court of Tripura.

The matter may kindly be treated as Most Urgent.

Yours faithfully,

Enclosed: As stated above.  
6( Six) Sheets.

I/C-   
DISTRICT & SESSIONS JUDGE  
UNAKOTI JUDICIAL DISTRICT  
KAILASHAHAR.

Copy to :-

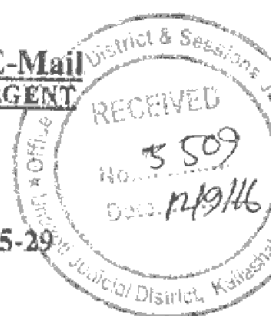
1. The H/C (Sessions)/Civil Suits Clerk of District & Sessions Judge Court, Unakoti Judicial District, Kailashahar for necessary compliance.
2. The System Officer, Computer Section of the District & Sessions Judge Court, Unakoti Judicial District, Kailashahar. He is requested to upload this circular letter in the website of the District & Sessions Judge's Court

I/C-   
DISTRICT & SESSIONS JUDGE  
UNAKOTI JUDICIAL DISTRICT  
KAILASHAHAR.

*circulated all  
amongst  
offices concerned  
12/9/16*

**THE HIGH COURT OF TRIPURA  
AGARTALA**

**By FAX/E-Mail  
MOST URGENT**



No.F.48(1)-HC/2016/16825-29

**From: A. Debbarma,  
Registrar (Judicial)**

**To**

1. The District & Sessions Judge,  
West Tripura Judicial District, Agartala.
2. The District & Sessions Judge,  
Unakoti Judicial District, Kailashahar.
3. The District & Sessions Judge,  
South Tripura Judicial District, Belonia.
4. The District & Sessions Judge,  
North Tripura Judicial District, Dharmanagar.
5. The District & Sessions Judge,  
Gomati Judicial District, Udaipur.

Dated, Agartala, the 9<sup>th</sup> September, 2016

**Sub: Un-Starred Question No. 79 and Admitted Un-Starred Question No. 23  
asked by Sri Ratan Lal Nath, MLA.**

Sir,

In enclosing herewith a copy of the letter No.F.12(17)-Law/Leg/AQ/2016/5541, dated 08.09.2016 received from the D.L.C & Dy., Secy., Law Department, Government of Tripura, Agartala on the subject cited above, I am to request you kindly to furnish the required information to this Registry positively by 14.09.2016 by Fax/e-mail or Special messenger for doing the needful at this end.

The matter may kindly be treated as **MOST URGENT**.

Encl: As stated above.  
(1 sheet of Paper)

Yours faithfully,

*09/09/16*  
(A. Debbarma)  
**Registrar (Judicial)**

GOVERNMENT OF TRIPURA  
LAW DEPARTMENT  
SECRETARIAT : AGARTALA

For on 08/09/16  
at 9.00 PM

No. F.12(17)-Law/Leg/AQ/2016/5541-16 Dated, Agartala the 8<sup>th</sup> September, 2016  
- 9 SEP 2016



To  
Registrar General,  
High Court of Tripura  
Agartala.

Subject : Un-Starred Question No.79 and Admitted Un-Starred Question  
No.23 asked by Sri Ratan Lal Nath, MLA.

Sir,

With reference to the above cited subject I am directed to request you to  
kindly favour us with the information of the following questions :

- ১) রাজ্যে বর্তমানে বিচারাধীন মামলার সংখ্যা কত ;
- ২) এর মধ্যে ত্রিপুরা হাইকোর্টে বিচারাধীন মামলার সংখ্যা কত ;
- ৩) রাজ্যে বিচারাধীন মামলার মধ্যে সবচেয়ে পুরানো মামলা কোনটি এবং  
কোন সাল থেকে বিচারাধীন ;
- ৪) রাজ্যের বিভিন্ন আদালতে ২০ বছরের বেশী বিচারাধীন রয়েছে এমন  
মামলার সংখ্যা কয়টি ?

The information may kindly be sent by return fax to our fax No.0381-2415938  
at your earliest convenience.

Yours faithfully,

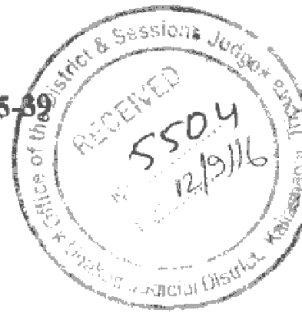
08/09/16  
(Mrs. J. Datta Chowdhury)  
D.L.C & Dy., Secy., Law  
Government of Tripura

*circulate it all  
amongst  
officers  
concerned  
12/09/16*

**By FAX/E-Mail  
MOST URGENT**

**THE HIGH COURT OF TRIPURA  
AGARTALA**

No.F.48(1)-HC/2016/16835-39



**From: A. Debbarma,  
Registrar (Judicial)**

**To**

1. The District & Sessions Judge,  
West Tripura Judicial District, Agartala.
2. The District & Sessions Judge,  
Unakoti Judicial District, Kailashahar.
3. The District & Sessions Judge,  
South Tripura Judicial District, Belonia.
4. The District & Sessions Judge,  
North Tripura Judicial District, Dharmanagar.
5. The District & Sessions Judge,  
Gomati Judicial District, Udaipur.

Dated, Agartala, the 9<sup>th</sup> September, 2016

**Sub: Un-Starred Question No. 401 and Admitted Un-Starred Question No. 255  
asked by Sri Asish Kumar Saha, MLA.**

Sir,

In enclosing herewith a copy of the letter No.F.12(20)-  
Law/Leg/AQ/2016/5543, dated 08.09.2016 received from the D.L.C & Dy., Secy., Law  
Department, Government of Tripura, Agartala on the subject cited above, I am to request  
you kindly to furnish the required information to this Registry positively by 14.09.2016  
by Fax/e-mail or Special messenger for doing the needful at this end.

The matter may kindly be treated as **MOST URGENT.**

Encl: As stated above.  
(1 sheet of Paper).

Yours faithfully,

*09/09/16*  
(A. Debbarma)  
**Registrar (Judicial)**

১৫২

Fax on ১০.০৯.১৬  
at 4.00 pm

GOVERNMENT OF TRIPURA  
LAW DEPARTMENT  
SECRETARIAT, AGARTALA

No. F.12(20)-Law/Leg/AQ/2016/5543

Dated, Agartala, the 8<sup>th</sup> September, 2016

To  
Registrar General,  
High Court of Tripura  
Agartala.

Subject : Un-Starred Question No.401 and Admitted Un-Starred Question No.255 asked by Sri Asish Kumar Saha, MLA.

Sir,

With reference to the above cited subject I am directed to request you to kindly favour us with the information of the following questions :

- ১) রাজ্যে বর্তমানে কত সংখ্যক মামলা বিভিন্ন শ্রেণীর আদালতে বিচারাধীন অবস্থায় আছে ;
- ২) এরমধ্যে খুন, নারী ধর্ষণ এবং নারী ঘটিত সংগঠিত অপরাধের ভিত্তিতে যথাক্রমে কত সংখ্যক করে মামলা বিভিন্ন শ্রেণীর আদালতে বিচারাধীন অবস্থায় আছে ;
- ৩) ২০১৫ইং বর্ষে রাজ্যে যথাক্রমে কত সংখ্যক করে খুন, নারী ধর্ষণ ও নারী ঘটিত সংগঠিত অপরাধের ভিত্তিতে রুজু করা মামলার নিষ্পত্তি হয়েছে ;
- ৪) উক্ত নিষ্পত্তি হওয়া মামলাগুলির ভিত্তিতে কত সংখ্যক মামলায় কতজন অভিযুক্তের সাজা হয়েছে ?

The information may kindly be sent by return fax to our fax No.0381-2415938 at your earliest convenience.

Yours faithfully,

*(Signature)*  
(Mrs. J. Datta Chowdhury)  
D.L.C & Dy., Secy., Law  
Government of Tripura

By FAX/E-Mail  
MOST URGENT

**THE HIGH COURT OF TRIPURA**  
**AGARTALA**

No.F.48(1)-HC/2016/16830-34

From: A. Debbarma,  
Registrar (Judicial)

To

1. The District & Sessions Judge,  
West Tripura Judicial District, Agartala.
2. The District & Sessions Judge,  
Unakoti Judicial District, Kailashahar.
3. The District & Sessions Judge,  
South Tripura Judicial District, Belonia.
4. The District & Sessions Judge,  
North Tripura Judicial District, Dharmanagar.
5. The District & Sessions Judge,  
Gomati Judicial District, Udaipur.

Dated, Agartala, the 9<sup>th</sup> September, 2016

Sub: Un-Starred Question No. 74 and Admitted Un-Starred Question No.18  
asked by Shri Ratan Lal Nath, MLA.

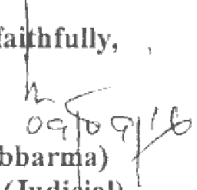
Sir,

In enclosing herewith a copy of the letter No.F.12(14)-Law/AQ/2016/5544, dated 08.09.2016 received from the D.L.C & Dy., Secy., Law Department, Government of Tripura, Agartala on the subject cited above, I am to request you kindly to furnish the required information to this Registry positively by 14.09.2016 by Fax/e-mail or Special messenger for doing the needful at this end.

The matter may kindly be treated as MOST URGENT.

Encl: As stated above.  
(1 sheet of Paper)

Yours faithfully,

  
(A. Debbarma)  
Registrar (Judicial)

GOVERNMENT OF TRIPURA  
LAW DEPARTMENT  
SECRETARIAT : AGARTALA

No. F.12(14)-Law/Leg/AQ/2016/5544

Dated, Agartala, the 8<sup>th</sup> September, 2016.



To  
Registrar General,  
High Court of Tripura  
Agartala.

Subject : Un-Starred Question No.74 and Admitted Un-Starred Question  
No.18 asked by Sri Ratan Lal Nath, MLA.

Sir,

With reference to the above cited subject I am directed to request you to  
kindly favour us with the information of the following questions :

১) ২০১৬ইং সনের ১-লা জানুয়ারী থেকে ২০১৬ইং সনের ৩১-শে জুলাই  
পর্যন্ত রাজ্যের বিভিন্ন আদালতে কয়টি IPC মামলা নিষ্পত্তি হয়েছে,  
এরমধ্যে কয়টি মামলায় অভিযুক্তরা সাজা পেয়েছে ?

The information may kindly be sent by return fax to our fax No.0381-2415938  
at your earliest convenience.

Yours faithfully,

(Mrs. J. DattaChowdhury)  
D.L.C & Dy., Secy., Law  
Government of Tripura